

## PRODUKTDATENMERKBLATT

### Casein Distemper

Alle Farben von Farrow & Ball sind auf Wasserbasis hergestellt, wodurch sie geruchsarm, VOC-arm (flüchtige organische Verbindungen) und schnell trocknend sind. Außerdem erreichen sie gemäß der unabhängig durchgeführten französischen Innenraumlufthilfsqualitätsverordnung Nr. 2011-321 - Arrêté April 2011 - die höchstmögliche Bewertung A+ für Innenraumlufthilfsqualität.

**Erhältlich in:** „2,5 L, 5 L,

Die Verfügbarkeit der Farben finden Sie unter [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com). Erhältlich direkt auf [farrow-ball.com](http://farrow-ball.com), über unser Kundendienst-Team unter [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com) oder unter +44 (0) 1202 876141 sowie in Showrooms und bei ausgewählten Händlern weltweit.

#### **Produktbeschreibung:**

Casein Distemper: Unsere verstärkte Leimfarbe mit Kaseinzusatz. Diese traditionelle, atmungsfähige Oberfläche eignet sich für Putzflächen im Innenbereich.

#### **Reinigung vor dem Streichen:**

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, stellen Sie sicher, dass Ihre Oberfläche, Werkzeuge und Produkt sauber sind, bevor Sie beginnen. Für die meisten Oberflächen empfehlen wir die Verwendung einer verdünnten Zuckerseifenlösung gemäß den Anweisungen des Herstellers. Von der Verwendung von lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln oder stark alkalischen Lösungen raten wir ab, da diese die Haftung beeinträchtigen können. Wischen Sie die Oberfläche nach der Reinigung mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie sie trocknen. Achten Sie beim Öffnen einer neuen Farbdose darauf, dass kein Staub oder Schmutz vom Deckel in den Inhalt fällt. Wenn Sie eine Dose Farbe wiederverwenden, empfehlen wir, diese abzuseihen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Werkzeuge, einschließlich Ihres Rührers, sauber sind. Wir empfehlen, Ihren Pinsel oder Ihre Rolle anzufeuchten und dann überschüssiges Wasser zu entfernen, bevor Sie Farbe auftragen.

#### **Farbechtheit:**

Achten Sie darauf, immer gleiche Farbchargennummern zu verwenden. Farbtöne bitte vor der Verarbeitung prüfen. Gleiche Farbchargen untereinander mischen. Vor Gebrauch gründlich umrühren. Bitte beachten Sie, dass unterschiedliche Auftragswerkzeuge (z. B. Pinsel, Rolle, Spray) zu einem leichten optischen Unterschied in der endgültigen Farbe führen können.

### Malarbeiten mit Casein Distemper:

Casein Distemper benötigt keine Grundierung. Wenn Ihr Untergrund saugfähig ist kann Casein Distemper als Grundierung eingesetzt werden. Hierzu verdünnen Sie das Produkt 10-15 % mit Wasser. Stellen Sie sicher, dass alle Oberflächen einwandfrei, sauber, trocken und frei von Schmutz, Fett und sonstigen Fremdkörpern sind. Neue Oberflächen: Neue mit Leimspachtel verputzte Oberflächen sollten vollständig carbonatisiert und vor allem trocken sein. Frische Kalkputze sind alkalisch und müssen vollständig ausgetrocknet sein. Untergründe, die bereits mit Farrow & Ball Casein Distemper gestrichen wurden, können sofort ohne weitere Grundierung gestrichen werden. Untergründe, die nicht mit Farrow & Ball Casein Distemper gestrichen wurden, sind ungeeignet und müssen nach Herstellervorschriften vorgearbeitet werden. Ungeeignete Untergründe sind z.B. Leimfarben und Kalkanstriche, Ölfarben, Latexfarben, Kunststoff, Metall, Untergründe mit Tapetenleimresten sowie alle glatten, nicht saugfähigen Flächen und dauerfeuchten Untergründe. Mit Salzen befallene Flächen können Flecken und Blasenbildung hervorrufen. Farrow & Ball Casein Distemper ist hoch diffusionsfähig. Feuchte Untergründe dürfen nicht beschichtet werden. Untergründe mit geeigneten Spachteln vorarbeiten. Tipps / Hinweise: Farrow & Ball Casein Distemper ist ein historisches Produkt und sehr traditionell. Casein Distemper wird traditionell und unter Verwendung feiner Pigmente hergestellt, so dass geringe Farbabweichungen entstehen. Der fertige Anstrich kann leicht changieren. Farbtonveränderungen können nicht ausgeschlossen werden. Bei Untergründen mit unterschiedlicher Saugfähigkeit kann die Verdünnung mit Wasser erforderlich sein, um gute Fließigenschaften zu bewirken und Farb- und Farbtonunterschiede zu minimieren. Casein Distemper stets vor dem Hinzufügen von Wasser umrühren. Mit Pinsel oder Quast auftragen. Wir empfehlen mehrere hauchdünne übereinander liegende Farbschichten. Casein Distemper entspricht der Nassabriebsklasse 4.

### Reinigung vor dem Streichen:

Um optimale Ergebnisse zu erzielen, stellen Sie sicher, dass Ihre Oberfläche, Werkzeuge und Produkt sauber sind, bevor Sie beginnen. Für die meisten Oberflächen empfehlen wir die Verwendung einer verdünnten Zuckerseifenlösung gemäß den Anweisungen des Herstellers. Von der Verwendung von Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln oder stark alkalischen Lösungen raten wir ab, da diese die Haftung beeinträchtigen können. Wischen Sie die Oberfläche nach der Reinigung mit einem feuchten Tuch ab und lassen Sie sie trocknen. Achten Sie beim Öffnen einer neuen Farbdose darauf, dass kein Staub oder Schmutz vom Deckel in den Inhalt fällt. Wenn Sie eine Dose Farbe wiederverwenden, empfehlen wir, diese abzuseihen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Werkzeuge, einschließlich Ihres Rührers, sauber sind. Wir empfehlen, Ihren Pinsel oder Ihre Rolle anzufeuchten und dann überschüssiges Wasser zu entfernen, bevor Sie Farbe auftragen.

### Verarbeitung mit dem Pinsel:

Vor Gebrauch gründlich umrühren. Sie können Ihre gewählte Farbe als Voranstrich mit bis zu 10 % Wasser verdünnen. Der Untergrund muss trocken, sauber, fest, tragfähig und saugfähig sein. Geeignetes Werkzeug verwenden. Wir empfehlen eine Bürste oder auch die Verarbeitung im Spritzverfahren.

### Verarbeitung mit der Walze:

Wir empfehlen nicht die Anwendung Casein Distemper mit Rolle auf große Flächen wie Wände und Decken wie eine leichte Oberflächenstruktur (Punktierung) sichtbar sein.

### Vermeidung von Ansätzen:

Casein Distemper ist sehr matt. Vorsicht beim Aufbringen dunkler Farbtöne. Arbeiten Sie immer nass in nass und ansatzfrei. Legen Sie mehrere hauchdünne Farbschichten übereinander.

### Abkleben:

Klebeband / Malerkrepp ist in verschiedenen Festigkeiten und Qualitätsstufen erhältlich. Verwenden Sie stets ein hochwertiges Band zum Abkleben, das für Malerarbeiten geeignet ist. Einige Abklebebänder sind für Malerarbeiten bestens geeignet. Achten Sie darauf das Klebebänder keinen Untergrund zerstören. Sie müssen für schwach anhaftende Untergründe geeignet sein. Damit werden bessere Ergebnisse erzielt.

### Vorbereitung vor dem Sprühauftrag:

Bei der Verarbeitung von Farrow & Ball Farben im Sprühverfahren auf die jeweilige Oberfläche ist es wichtig, daran zu denken, dass das Endergebnis nur so gut ist wie die Oberfläche, auf die Sie Farbe oder Lack auftragen. Die meisten Oberflächen müssen geschliffen, gereinigt und entfettet werden. Löcher und Unebenheiten beseitigen Sie durch Spachteln. Nachfolgend erfolgt in der Regel immer eine Grundierung. Es ist auch empfehlenswert, die Oberfläche zwischen den einzelnen Anstrichen mit einem sehr feinen Schleifpapier zu glätten, um ein glattes und ebenmäßiges Finish zu erhalten, bevor Sie das Farrow & Ball Produkt aufsprühen. Dieser Vorgang muss für das gewünschte Ergebnis möglicherweise mehrmals wiederholt werden beim Auftragen von Zierleisten. Stellen Sie sicher, dass Ihr Sprühgerät (einschließlich der Pistole und des Kompressors) für die Größe der zu streichenden Fläche und das von Ihnen gewählte Finish geeignet ist. Wenn eine Verdünnung erforderlich ist, halten Sie diese gemäß den Anweisungen Ihres Geräts und den von uns empfohlenen Verdünnungsverhältnissen auf das minimal mögliche Maß.

### Sprüheinstellungen:

Für große Flächen wie Wände und Decken empfehlen wir keine Sprühanwendung.

### Reinigung:

Restfarbe auf den Werkzeugen in die Dose zurückführen. Werkzeuge mit warmem Seifenwasser reinigen.

### Sonstige Produktanwendungen:

Falls Sie Produkte von Farrow & Ball für Anwendungen nutzen wollen, die hier nicht beschrieben werden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst: telefonisch unter +44 (0) 1202 876141 oder per E-Mail an [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com). Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Anrufe zu Schulungszwecken aufgezeichnet werden können.

### Anwendungstemperatur:

Nicht bei Temperaturen unter 10°C oder übermäßiger Hitze über 30°C anstreichen.

Deckkraft (m<sup>2</sup>/l pro Schicht): : Bis zu 13

Trocknungszeit: : Trocken in 2 Stunden.

Trocknung/ Trocknungszeit: : Überstrich nach 4 Stunden

Glanzgrad: : 1.02

Nassfilmdicke: : 80 - 120 µm

Empfohlener Anstrichaufbau: : 2 Schichten\*

\*Hinweis: Trocknungs- und Überarbeitungszeiten sind abhängig von den äußeren Bedingungen und können variieren. Dunklere Farben können zum Trocknen länger brauchen. Anstriche müssen vor der weiteren Verwendung blockfest sein.

Dichte: : 1.2 - 1.4 g/cc

Anwendung feuchtigkeit: : < 80 % RH

Feuchtigkeitsgehalt des Substrats: : Gipswände & Decken = <0,5%

Nassabriebsklasse: : Keine Klassifizierung

#### Flüssigkeitsdurchlässigkeit nach DIN EN 1062-3 (w<sub>24</sub> [kg/m<sup>2</sup>√24h]):

1,41 (Klasse I, Grenzwert >0,5). Hierbei handelt es sich um die von einem Bereich von 1m<sup>2</sup> durch die Farboberfläche innerhalb eines Zeitraums von 24 Stunden absorbierte Wassermenge. Je geringer der w<sub>24</sub>-Wert, desto wasserdichter ist der Farbfilm. Die Wasserabsorption von Farben wird in Klassen eingestuft, von Klasse I bis Klasse III.

#### Wasserdampfdurchlässigkeit (Permeabilität) nach DIN EN ISO 7783-2 (sd [m]):

0,008 (Klasse I, Grenzwert <0,14). Hierbei handelt es sich um die Widerstandsfähigkeit der Farbschicht gegenüber Wasserdampf, ausgedrückt als Äquivalent der Luftdichte in Metern. Je geringer der sd-Wert, desto atmungsfähiger ist der Farbfilm. Die Atmungsfähigkeit von Farben wird in Klassen eingestuft, von Klasse I bis Klasse III.

#### Ausbesserungen:

Immer Farben aus der gleichen Charge verwenden. Farrow & Ball Farben zeichnen sich auch dadurch aus, dass Sie Beschädigungen innerhalb einer Fläche ausbessern können. Voraussetzung hierfür ist, dass das Produkt unverdünnt verarbeitet worden ist. Flächen, die so nicht repariert werden können, müssen immer von Ecke zu Ecke ganz neu beschichtet werden. Dunkle, stark pigmentierte Farbtöne sind schwieriger auszubessern als helle Farbtöne.

#### Kontakt mit Wasser:

Farrow & Ball Produkte dürfen niemals stehendem Wasser ausgesetzt sein.

#### Reinigung:

Casein Distemper ist nicht abwischbar. Die äußerst matte Oberfläche der Farbe kann einen Schreibeffect haben. Durch das Reinigen der Farbe wird die Oberfläche verdichtet und erscheint leicht glänzend. Für Bereiche mit hoher Belastung empfehlen wir: Modern Emulsion.

### Lagerungshinweise:

Dieses Produkt ist wasserbasiert und sollte vor Frost und extremen Temperaturen geschützt werden. Wir empfehlen, das Produkt innerhalb von 6 Monaten nach dem Kauf zu verwenden. Wir übernehmen keine Verantwortung für den Verfall des Inhalts oder der Verpackung nach diesem Datum. Dieses Produkt enthält Konservierungsstoffe, um es unter normalen Bedingungen vor Verderb zu schützen. Um Verunreinigungen zu minimieren und eine maximale Haltbarkeit zu gewährleisten, empfehlen wir, das Produkt vor dem Gebrauch in einen sauberen Farbbehälter umzufüllen und alle Werkzeuge vor und nach jedem Gebrauch gründlich zu reinigen. Wiederholtes Öffnen und Verwenden kann das Risiko einer mikrobiellen Kontamination erhöhen. Wir empfehlen daher, dies auf ein Minimum zu beschränken, um die Haltbarkeit des Produkts zu maximieren.

### Hinweise zu Umwelt und Entsorgung:

Darf nicht in Gewässer oder Abwässer entsorgt werden. Den Inhalt bzw. Behälter entsprechend der lokalen bzw. nationalen Vorschriften auf einer Mülldeponie entsorgen. Wenden Sie sich wegen der Entsorgungsvorschriften an Ihre lokale Umweltbehörde. Metallbehälter können wiederverwertet werden.

### Informationen zum VOC-Gehalt:

EU-Grenzwert für dieses Produkt (Kat. A/[a]): 30g/l (2010). Dieses Produkt enthält max 2 g/l VOC



### Anwendungstemperatur:

Kreide und Casein gebunden in Wasser, aufgeschlossen mit Pigmenten.

### Sicherheit:

Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Während des Auftrags und Trocknens ist für gute Lüftung zu sorgen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. Keine Verdünnungsmitteln oder Terpentinersatz verwenden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen. Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.

**Kontakt:**

Rufen Sie uns unter +44 (0) 1202 876141 an, senden Sie eine Mail an [sales@farrow-ball.com](mailto:sales@farrow-ball.com) oder schreiben Sie uns unter Farrow & Ball, Uddens Estate, Wimborne, Dorset, BH21 7NL, GB. Hinweis: Anrufe können zu Schulungszwecken aufgezeichnet werden. Importiert in die EU von Farrow & Ball, Kaiserstraße 25, Frankfurt am Main, Deutschland, +49 (0) 69 2424 6269.

**Rechtshinweis:**

Alle in der Praxis vorkommenden Untergründe und deren technische Bearbeitung können in dieser Druckschrift nicht abgehandelt werden. Sollen Untergründe bearbeitet werden, die in dieser Technischen Information nicht aufgeführt sind, ist es erforderlich, mit uns Rücksprache zu halten. Wir sind gerne bereit, Sie detailliert und produktbezogen zu beraten.

Issue Date: 19/03/2024